

# Induktionskogeapparat IK 35



**105.835**

<b>1. Generelle oplysninger</b>	<b>77</b>
1.1 Generelt om denne vejledning	77
1.2 Symbolforklaring	77
1.3 Producentens ansvar og garanti	77-78
1.4 Ophavsret	78
1.5 Overensstemmelseserklæring	78
<b>2. Sikkerhed</b>	<b>78</b>
2.1 Generelle oplysninger	78
2.2 Sikkerhed ved industriel anvendelse	78-79
2.3 Anvendelse i overensstemmelse med formålet	79
<b>3. Transport, emballage og opbevaring</b>	<b>79</b>
3.1 Kontrol ved levering	79
3.2 Emballage	79-80
3.3 Opbevaring	80
<b>4. Tekniske parametre</b>	<b>80</b>
4.1 Betjeningspanel	80
4.2 Fedt- og snavsfilter	81
4.3 Tekniske data	81
<b>5. Installation og betjening</b>	<b>81</b>
5.1 Induktionsprincippet	81
5.2 Sikkerhedsanvisninger	82-83
5.3 Velegnet og ikke egnet kogegrej	83
5.4 Installation og tilslutning	84
5.5 Betjening	84-85
<b>6. Rengøring og vedligeholdelse</b>	<b>85</b>
6.1 Sikkerhedsanvisninger	85-86
6.2 Rengøring	86
6.3 Vedligeholdelse	86
<b>7. Fejlfinding</b>	<b>86</b>
<b>8. Bortskaffelse</b>	<b>87</b>

## 1. Generelle oplysninger

### 1.1 Generelt om denne vejledning

Denne betjeningsvejledning indeholder oplysninger om installation, betjening og vedligeholdelse af udstyret og udgør en vigtig kilde til information og vejledning. Kendskab til og overholdelse af de i vejledningen anførte retningslinier vedrørende sikkerhed og betjening er en betingelse for, at udstyret er sikkert og fungerer korrekt.

Derudover skal de lokale forskrifter vedrørende forebyggelse af ulykker samt regler for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen ligeledes overholdes.

Betjeningsvejledningen udgør en integreret del af udstyret og bør opbevares i nærheden af udstyret, således at den altid er let tilgængelig for installatører, vedligeholdelsespersonale og brugere.

### 1.2 Symbolforklaring

Vigtige anvisninger til sikkerhed og drift er indført i betjeningsvejledningen sammen med passende symboler. For at undgå eventuelle ulykker, personlige skader og beskadigelse af inventar bør disse anvisninger altid følges nøje.



**OBS!**

*Dette symbol angiver fare for personskade.*

*Anvisninger vedrørende sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen skal overholdes nøje og forsigtighed bør udvises hvor den er påkrævet.*



**FARE! Risiko for elektrisk stød!**

*Dette symbol indikerer, at der er risiko for elektrisk stød. Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne medfører fare for liv og helbred.*



**ADVARSEL!**

*Dette symbol advarer mod fare for personskade og beskadigelse af udstyret som følge af manglende overholdelse af anvisningerne.*



**ANVISNING!**

*Dette symbol står ved tips og informationer, som er relevant for effektivt og fejlfrit arbejde med udstyret.*

### 1.3 Producentens ansvar og garanti

Denne betjeningsvejledning indeholder oplysninger, som er blevet indsamlet med hensyntagen til gældende forskrifter, aktuell konstruktions- og ingeniørkunst samt vores egen viden og mangeårige erfaringer.

Oversættelser af brugsvejledninger blev udført så pålideligt som muligt. Vi kan dog ikke påtage os ansvar for eventuelle fejl i oversættelsen og der er derfor den vedlagte tyske version som er gældende, og den har fortrinsret over for denne oversættelse.

Ved bestilling af specielle modeller eller ekstra tilbehør samt i situationer, hvor der anvendes de nyeste tekniske opfindelser, kan det leverede produkt afvige fra beskrivelser og tegninger i denne vejledning. Ved tvivl kontakt venligst producenten.



## **ANVISNING!**

**Før ethvert arbejde påbegyndes eller udstyret tages i brug, bør denne betjeningsvejledning læses grundigt igennem. Producenten hæfter ikke for skader opstået som følge af manglende overholdelse af de i vejledningen anførte anvisninger.**

Betjeningsvejledningen skal opbevares i nærheden af udstyret og være let tilgængelig for alle personer, der arbejder med udstyret. Der tages forbehold for tekniske ændringer på produktet, der tjener forbedring af dets egenskaber og tekniske fremskridt.

### **1.4 Ophavsret**

Denne vejledning indeholder informationer, tegninger, billeder m.m. der er ophavsretsbeskyttet. Vejledningens indhold må ikke mangfoldiggøres i nogen form og på nogen måde, bruges og/eller videreformidles, helt eller delvis, til tredjepart uden forudgående skriftlige samtykke fra producenten. Krænkelse af det ovennævnte vil medføre pligt til at betale erstatning. Der forbeholdes ret til at fremsætte yderligere krav.



## **ANVISNING!**

**Data, tekster, tegninger, billeder og andre beskrivelser i denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsret og industriel ejendomsret. Ethvert misbrug af vejledningen er strafbart.**

### **1.5 Overensstemmelseserklæring**

Udstyret er i overensstemmelse med alle gældende standarder og EU-direktiver, hvilket fremgår af EF-overensstemmelseserklæring. Om nødvendig fremsender vi gerne en tilsvarende overensstemmelseserklæring.

## **2. Sikkerhed**

Dette kapitel indeholder en oversigt over alle væsentlige sikkerhedsaspekter.

Individuelle kapitler indeholder derudover specifikke oplysninger (mærkede med symboler) vedrørende sikkerheden og som har til formål at forebygge risici. Der skal ligeledes følges anvisninger på piktogrammer, skilte og overskrifter på udstyret, ligesom at der skal sørges for at disse er læselige. Overholdelse af alle sikkerhedsanvisninger garanterer optimal beskyttelse samt sikker og fejlfri betjening af udstyret.

### **2.1 Generelle oplysninger**

Udstyret er fremstillet efter aktuelt anerkendte tekniske standarder. Dog kan udstyret blive en kilde til fare, hvis det bruges ukorrekt eller ikke i overensstemmelse med formålet.

Indforståelse med informationerne i denne betjeningsvejledning er en af betingelserne for at undgå risici og fejl og dermed sikre en sikker og fejlfri betjening af udstyret.

For at undgå eventuelle risici og sikre en optimal funktionering er det forbudt uden producentens udtrykkelige samtykke at foretage nogle som helst ændringer eller modificeringer af udstyret. Udstyret kan bruges udelukkende, hvis den er i tilfredsstillende teknisk stand og garanterer et sikkert arbejde.

### **2.2 Sikkerhed ved industriel anvendelse**

Sikkerhedsanvisninger stemmer overens med de på fremstillingstidspunktet gældende EU-forskrifter. Såfremt udstyret anvendes i industrielt miljø, er brugeren i hele anvendelsesperioden forpligtet til at tjekke overensstemmelse af de anbefalede sikkerhedsforanstaltninger med den aktuelt gældende lovgivning, ligesom at sørge for at ny lovgivning overholdes. Ved anvendelse af udstyret uden for Den Europæiske Union gælder den lokale lovgivning inden for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen. Udover de i denne betjeningsvejledning angivne sikkerhedsanvisninger skal der ligeledes overholdes de sikkerheds- og miljømæssige forskrifter, der er specifikke for og gælder på det sted udstyret anvendes.

- Udstyret må aldrig efterlades uden opsyn under arbejde. Børn eller andre ukompetente personer skal holdes på afstand af udstyret.
- Gem betjeningsvejledningen forsvarligt. Stilles udstyret til rådighed af en anden bruger, giv vejledningen videre til brugeren.
- Alle brugere skal efterleve de i nærværende brugsanvisning angivne instrukser samt overholde sikkerhedsanvisninger.
- Udstyret må kun anvendes i lukkede rum.

### 2.3 Anvendelse i overensstemmelse med formålet

Udstyret kan kun fungere sikkert, hvis det anvendes i overensstemmelse med formålet. Alt servicetiltag, installation og vedligeholdelse af udstyret må kun foretages af kvalificeret servicepersonel.

**Induktionskogeapparat** kan kun bruges til **madlavning og opvarmning af fødevarer** i kogegrej, der er udviklet specielt til dette formål.

**Induktionskogeapparatet må ikke** bruges til:

- rumopvarmning;
- opvarmning eller genopvarmning af letantændelige, sundhedsskadelige og hurtigt fordampende væsker og stoffer;
- opvarmning af lukkede dåser, da dåserne kan eksplodere. I hvert fald skal dåsens låg afmonteres.



#### **ADVARSEL!**

**Brug af udstyret til andet formål eller brug, der går ud over udstyrets normale anvendelse er forbudt og gælder som ikke i overensstemmelse med formålet.**

**For skader, der opstår som et resultat heraf, hæfter producenten og/eller dennes befuldmægtige ikke.**

**Ansvaret for skader, der opstår som følge af anvendelse af udstyret, som ikke i overensstemmelse med formålet, bæres alene af brugeren.**

**Til anvendelse i overensstemmelse med formålet hører også overholdelsen af installations-, betjenings-, vedligeholdelses- og rengøringsvejledningen.**

## 3. Transport, emballage og opbevaring

### 3.1 Kontrol ved levering

Umiddelbart ved modtagelse af forsendelsen skal der kontrolleres, om udstyret er komplet og ikke er blevet beskadiget under transporten.

Såfremt der opdages synlige transportskader på udstyret, skal De nægte at modtage udstyret eller modtage det med forbehold. Skadens omfang skal beskrives i speditørens fragtbrev. Derefter skal der meddeles reklamation.

Skjulte skader meddeles omgående efter de er opdaget, idet eventuelle erstatningskrav kun kan gøres gældende inden for de aftalte reklamationsfrister.

### 3.2 Emballage

De bedes opbevare emballagen, da den kan komme til nytte, når du skal opbevare, flytte eller fremsende udstyret til vores service i tilfælde af eventuelle skader. Fjern al indre og ydre emballage inden du tager udstyret i brug.



#### **ANVISNING!**

**Emballagen skal bortskaffes i overensstemmelse med nationale bestemmelser. Emballagemateriale, som er egnet til genbrug, skal sendes til genvinding.**

Kontrollér venligst, om udstyret samt tilbehør er komplet. I tilfælde af mangler ved leverancen, kontakt venligst vores Kundeservice.

## 3.3 Opbevaring

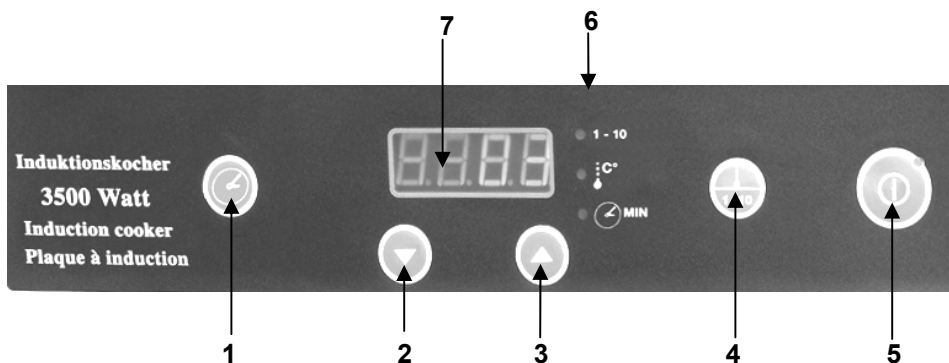
Udstyret skal inden installering opbevares i dets originale emballage. Alle anvisninger vedrørende placering samt opbevaring af emballagen skal følges nøje.

Følgende anvisninger gælder ved opbevaring af emballeret udstyr:

- skal ikke opbevares i fri luft,
- skal opbevares i et tørt rum og beskyttet mod støv,
- skal beskyttes mod aggressive stoffer,
- skal beskyttes mod sollys,
- skal undgås mekaniske stød,
- ved langvarig opbevaring (over tre måneder) skal der regelmæssigt vurderes teknisk stand af alle dele og emballagen og om nødvendig fornyes.

## 4. Tekniske parametre

### 4.1 Betjeningspanel



1. Timer: (0 - 180 min).
2. Valgknap til indstilling af tid, temperatur eller varme NED.
3. Valgknap til indstilling af tid, temperatur eller varme OP.
4. Valgknap for varmetrin (**1 - 10**) eller temperatur ( °C).
5. **Tænd/sluk** knap med kontrollampe .
6. Lysdioder for varmetrin, (**1 - 10**), temperatur ( °C) og tid (.
7. Display

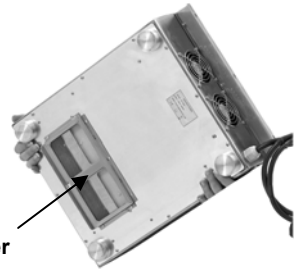
## 4.2 Fedt- og snavsfilter

Induktionskogeapparat er forsynet med et fedt- og snavsfilter, som er placeret i bunden af apparatet.

Filtret beskytter kogeapparatet mod snavs og luftbåren støv fra ventilatoren, som kunne samle sig ind i apparatet.

Filtret kan vaskes i opvaskemaskinen.

Fedt- og snavsfilter



## 4.3 Tekniske data

Navn	Induktionskogeapparat IK 35
Varenr.:	105.835
Materiale:	ramme i rustfrit stål
Temperatur:	60° - 240° C
Varmetrin:	1 - 10 ( 500 - 3500 W)
El-tilslutning:	230 V 50 Hz 3500 W
Dimensioner:	bredde 343 x dybde 443 x højde 125 mm

Ret til ændringer forbeholdes!

## 5. Installation og betjening

### 5.1 Induktionsprincippet

Kogezonen i induktionsapparater er dækket af en glaskeramisk plade hvorunder der ligger en induktionsspole. Strøm, der føres gennem induktionsspølen bevirker, at der omkring denne dannes magnetfelter, som gennem en fysisk effekt udvikler varme direkte i kogeobjektets bund.

I modsætning til traditionel madlavning er processen både tids- og energibesparende, da varmelegemet og den keramiske glasplade ikke opvarmes.

En anden fordel ved kogezonen er, at fødevarer koges på meget kort tid, hvilket følger af de beskrevne tekniske egenskaber.

Varmeudviklingen reagerer omgående på ændring i varmeindstillingen og den kan reguleres med meget høj nøjagtighed. Induktionskogeplade reagerer på ændring af varmeindstillingen lig så hurtigt som et gaskomfur, da energien overføres direkte til kogeobjektet uden at der først opvarmes andre elementer.

Induktionsteknikken kombinerer denne reaktionshastighed med grundlæggende strøm egenskaber, hvilket muliggør nøjagtig varmeudvikling og varmeindstilling.

### Øvrige fordele ved induktionskogeapparatet:

- Da selve kogepladen ikke opvarmes direkte, men kun gennem kogeobjektets bund, brænder maden ikke fast på kogezonen og der er kun ringe risiko for skoldning. Den glaskeramiske kogeplade bliver varm kun som resultat af varmt kogerej.
- Når kogeobjektet tages af kogepladen, går apparatet over til standby-tilstand.
- Apparatet genkender om der er et velegnet kogeobjekt på kogepladen. Ellers afbrydes energitilførslen.
- Er kogeobjektet tomt, slukker temperaturføler apparatet automatisk.

## 5.2 Sikkerhedsanvisninger



### **FARE! Risiko for elektrisk stød!**

**Udstyret må kun tilsluttes en enkelt stikkontakt med jordforbindelse. Stikket må aldrig tages ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Ledningen må ikke komme i berøring med varme genstande.**

- Sørg for, at ledningen ikke kommer i berøring med varmekilder eller skarpe kante. Ledningen må ikke hænge ned fra bordet eller baren.



### **ADVARSEL!**

**Visse dele af udstyret bliver varme under drift. Udvis forsigtighed når du berører disse overflader for at undgå forbrændelse.**

**Induktionsvarmeapparat producerer som sådan ikke varme under madlavning. Kogepladen bliver dog varm pga. varmen overført fra kogeuret.**

- Et defekt, fejlbehæftet eller nedfaldent udstyr må ikke tages i brug.
- Anvend ikke tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten, da det kan forårsage skader på udstyret, helbred eller liv. Derudover bortfalder garantien.
- Anbring aldrig ledningen på tæpper eller andre varmeisoleringsmaterialer. Ledningen må ikke overdækkes og den skal holdes væk fra arbejdsområdet og må ikke dypes i vand.
- Udstyret må ikke vippes.



### **FARE! Risiko for elektrisk stød!**

**Der må ikke anbringes nogen genstande eller metaltråd ind i ventilationsåbninger (ind- og udsugning), da det kan forårsage elektrisk stød.**

- Flyt aldrig induktionskogeapparatet et andet sted under madlavning eller når der står et varmt kogeuret på kogepladen.
- Anbring aldrig tomme beholdere på apparatet.
- Stil aldrig nogen metalgenstande, køkkenbestik, låg, knive ol. på kogepladen. Hvis den tændes, er der risiko for at disse genstande opvarmes/brændes.
- Udvendig kogeplade er fremstillet af glas, som er modstandsdygtigt over for temperaturændringer. Er glasset ridset eller beskadiget, afbryd udstyret fra elnettet og kontakt kundeservice.
- Stil aldrig magnetiserbare genstande som f.eks. kreditkort, bånd ol. på den tændte kogeplade.
- For at undgå overophedning, placér aldrig alufolie eller metalplader på apparatets overflade.
- Letantændelige, syreinneholdende eller alkaliske stoffer må ikke komme i nærheden af udstyret, da det kunne forkorte dets levetid og medføre risiko for eksplosion, hvis udstyret tændes.
- Videnskabelige forsøg har vist, at induktionskogeapparater ikke er farlige. Dog skal personer med pacemaker opholde sig i afstand på mindst 60 m fra den tændte kogeplade.



### **FARE! Risiko for elektrisk stød!**

**Ukorrekt installation af udstyret kan forårsage legemsbeskadigelse.**



**Kontroller inden installation, at parametre for det lokale elnet svarer til udstyrets forsyningskrav (se fabrikationsplade).**

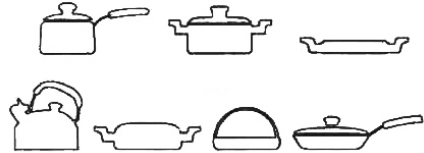
**Udstyret kan kun tilsluttes når disse parametre stemmer overens med hinanden!**

**Sikkerhedsanvisninger bør overholdes!**

### 5.3 Velegnet og ikke egnet kogegrej

#### Velegnet kogegrej

- Emailjeret stål eller støbejern
- Jern, stål eller ikke emailjeret støbejern
- Rustfrit stål 18/0 og aluminium, forudsat de det er afmærket som velegnet til induktion (se anmærkning på grejet)



**For at udstyret kunne fungere korrekt skal alle gryder og pander have en flad, magnetiserbar bund (magnet må holde fast på grejets bund).**

**For at opnå bedre resultater anbefales det at anvende gryder og pander med diameter mellem 12 og 24 cm.**

#### Eksempel

##### Induktionsgrydesæt, 9 dele

**krom/nikkel stål • poleret ramme • ikke-selvopvarmende håndtag**

##### 4 gryder med låg

2,0 l • Ø 16 cm • højde 10,0 cm

2,7 l • Ø 18 cm • højde 11,0 cm

5,1 l • Ø 24 cm • højde 11,5 cm

6,1 l • Ø 20 cm • højde 20,0 cm

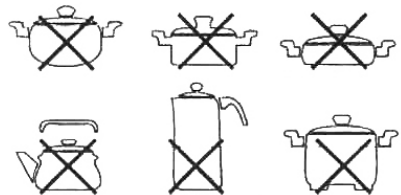
##### 1 pande

2,8 l • Ø 24 cm • højde 6,5 cm

**Bartscher varenr. A130.442**

#### Ikke egnet kogegrej

- gryder / pander med diameter mindre end 12 cm
- keramik, glas
- rustfrit stål, aluminium, bronze eller kobber, medmindre disse er tydeligt afmærket som velegnet til induktion
- grej med ben
- beholdere med konveks bund



#### **ADVARSEL!**


**Der skal benyttes kun kogegrejer, som er tydeligt afmærket som velegnet til induktion.**

**For stor afvigelse mellem kogeapparatet og det magnetiserende grej kan medføre, at apparatets varmeeffekt bliver mindre og overhedningssikringen ikke virker. Sørg derfor altid for at der ikke anvendes grej af aluminium, bronze eller ikke metalliske materialer.**



## 5.4 Installation og tilslutning

- Pak udstyret ud og fjern al emballage.
- Anbring udstyret på et plant, fast og bærende underlag, så at udstyret kan stå stabilt.
- **Udstyret må ABSOLUTIKKE** placeres på et brændbart underlag (såsom tæppe, dug, osv.).
- Udstyret må ikke anbringes i nærheden af åben ild, elektriske ovne, varmeovne eller andre varmekilder.
- Udstyret skal placeres således, at der er let adgang til stikket.
- Sørg for at udstyrets ventilationsåbninger for ind- og udsugning ikke er tildækket, da det kan medføre at udstyret overophedes. Sørg for at der mellem udstyret og væggen eller andre genstande er en fri afstand på mindst 5-10 cm.
- Induktionskogeapparat må ikke opstilles i nærheden af anlæg og genstande, som kan forstyrre det elektromagnetiske felt (f.eks. radio, fjernsyn, båndoptager ol.).

## 5.5 Betjening

- Sæt stikket ind i en enkelt stikkontakt.
- Der skal lyde et akustisk signal. Udstyret er i standby-tilstand.
- Anbring et grej, som er velegnet til induktion, centralt på kogepladen.
- Tryk  for at tænde for induktionskogeapparat. Lysdioder for tænd/sluk funktion og varmetrin lyser.

1. „1 - 10” Displayet viser forprogrammeret varmetrin **5** og udstyret er aktiveret.


Varmetrin **1 – 10** kan indstilles ved at trykke på valgknap  hhv. . Displayet viser den valgte varmetrin.




1 = 800 W intervalarbejde	5 = 2300 W	8 = 3200 W
2 = 800 W intervalarbejde	6 = 2900 W	9 = 3400 W
3 = 1100 W	7 = 3000 W	10 = 3500 W
4 = 2000 W		




### ANVISNING!



*Disse data kan variere afhængigt af typen af koge grej.*

2. „C” Der kan skiftes mellem indstillinger for varmetrin og temperatur. Dette gøres ved at trykke på valgknap for varmetrin hhv. temperatur. Udstyret går over til den forprogrammerede temperatur 120°C og arbejder.

Temperatur fra 60 til 240°C kan indstilles ved at trykke på valgknap  hhv. . Displayet viser den valgte temperatur, og lysdiode for temperatur (C) lyser.

### • Timer funktion:

Når arbejdsmåde er valgt (varmetrin eller temperatur), tryk på knappen . Displayet viser „0”, og lysdiode for tidsindstilling (MIN) ved siden af displayet lyser.

Tid indstilles ved at trykke på valgknap  hhv.  . Tiden mellem 1 og 30 min. kan indstilles med 1-minut interval, derefter med 10-minut interval (højest 180 min.)



Tiden regnes tilbage i minutter, og displayet skifter tilbage til den forrige indstilling (1 - 10,  °C).

Når den forprogramerede tid er gået, slukkes udstyret automatisk, mens ventilatoren afkøler de elektroniske komponenter (forbrug ca. 18-20 Watt).

Varme- hhv. temperaturindstillinger kan ændres uden at der ændres tidsindstillinger.



### **ANVISNING!**

*Tidsindstillinger kan altid ændres under arbejdet ved at trykke på valgknap  hhv.  uden at der ændres varme- hhv. temperaturindstillinger, da disse er gemt i udstyrets hukommelse.*

Indstillinger kan ændres til enhver tid. Udstyret skal arbejde efter sidst indstillede data og parametere.

### **Temperatur- og varmeindstillinger.**

60°C _____	800 W	160°C _____	1400 W
80°C _____	800 W	180°C _____	1700 W
100°C _____	800 W	200°C _____	1700 W
120°C _____	1100 W	220°C _____	1750 W
140°C _____	1300 W	240°C _____	1750 W



### **ANVISNING!**

*Disse data kan variere afhængigt af typen af kogegrej.*



### **ADVARSEL!**

*Anbring aldrig tomme gryder og pander på den tændte kogeplade.*

*Opvarmning af en tom gryde eller pande aktiverer overhedssikringen, systemet udsender et akustisk alarmsignal og afbryder opvarmningen.*

*Displayet viser fejlmeddelelse „E02“.*

*Fjern grejet fra kogepladen.*

*Lad ustyret det afkøle et par minutter.*

*Derefter vil udstyret normalt fungere problemøst.*

- Sørg for, at kogegrejets bund ikke ridser overfladen af den glaskeramiske plade, selv om ridset overflade ikke har negativ påvirkning på anvendelsen.
- Efter afsluttet madlavning eller opvarmning, tag stikket ud af stikkontakten!

## **6. Rengøring og vedligeholdelse**

### **6.1 Sikkerhedsanvisninger**

- Frakobl udstyret - tag stikket ud af kontakten - inden rengøring og vedligeholdelse. Vent til udstyret er kølet ned.
- Der må ikke anvendes ætsende kemiske produkter, ligesom der skal sørges for at der ikke kommer vand ind i udstyret.
- For at undgå elektrisk stød må udstyret, ledningen eller stikket **ALDRIG** udsættes for vand eller anden væske.



## ADVARSEL!

**Udstyret må ikke oversprøjtes med vand og derfor må ikke rengøres ved højtryksspuling!**

### 6.2 Rengøring

- Udstyret skal regelmæssigt rengøres.
- Kogepladen renses med en mild, ikke skrabende sæbeopløsning og en blød, våd klud.
- Betjeningspanelet renses med en mild sæbeopløsning og en blød klud.
- Fedt- og snavsfilter renses regelmæssigt med et mildt rengøringsmiddel eller vaskes i opvaskemaskinen.
- Brug udelukkende bløde klude og **ABSOLUT IKKE** skrabende rengøringsmidler, som kunne ridse metalflader.
- Der skal **aldrig** anvendes benzin-indeholdende midler, da de kan beskadige plastkomponenter (betjeningspanel).
- Når udstyret er vasket op, aftør og polér dets overflade med en blød, tør klud.
- Inden udstyret stilles væk på et tørt sted, kontrollér om det er blevet rensset ordenligt.

### 6.3 Vedligeholdelse

- Der skal ind imellem kontrolleres, om netledningen ikke er beskadiget. Udstyret må ikke anvendes med beskadiget ledning. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en kvalificeret elektriker.
- Konstateres der skader eller defekter, skal der henvendes til specialforhandler eller vores service.
- Service og reparation må kun foretages af kvalificeret personale og kun ved anvendelse af originale reservedele og tilbehør. **Udstyret må ikke forsøges repareret på egen hånd.**

### 7. Fejlfinding

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
E01	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udstyret bliver for varmt (f.eks. fordi ventilationsåbninger er tildækket)</li><li>• Beskadigede elementer (f.eks transistor).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Afdæk ventilationsåbninger. Lad udstyret afkøle et par minutter, derefter er udstyret klar til brug. Hvis systemet bliver ved med at meddele fejl på displayet, kontakt din forhandler.</li><li>• Kontakt din forhandler</li></ul>
E02	<ul style="list-style-type: none"><li>• Overhedssikringen aktiveret, udstyret slukker.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tag grejet af kogepladen. Lad udstyret afkøle et par minutter, derefter er udstyret klar til brug.</li></ul>
E03	<ul style="list-style-type: none"><li>• Korttilslutning, udstyret bliver for varmt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lad udstyret afkøle et par minutter, derefter er udstyret klar til brug.</li></ul>

## 8. Bortskaffelse

### Gammelt udstyr

Efter udløbet af udstyrets levetid skal det gamle udstyr bortskaffes i overensstemmelse med de nationale bestemmelser. Vi anbefaler at kontakte et specialiseret firma eller kommunal bortskaffelsesafdeling.



**OBS!**

*For at undgå eventuel misbrug og risici som følge deraf, skal der sikres, at udstyret inden bortskaffelse ikke kan genstartes, ved at frakoble udstyret strømforsyning og skære netledningen af.*



**ANVISNING!**



*Udstyret skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende nationale og lokale bestemmelser.*

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Straße 28  
D-33154 Salzkotten  
Tyskland

Tlf.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120